

# ROMA, STUDIO SAN GALLO (KANTON ST. GALLEN)

## RESPONSIBLE INSTITUTION

institution: Kanton St. Gallen  
 address: St. Leonhard-Strasse 40  
 zip/city: 9001 St. Gallen  
 phone: +41 58 229 43 29  
 fax: +41 58 229 22 55  
 e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch

## STUDIO

name of the studio: Atelier San Gallo  
 address: via dei Latini 18  
 zip/city: 185 Roma  
 phone: +39 06 494 09 27  
 fax: +39 06 494 09 27  
 Position: center, quarter San Lorenzo  
 number of studios: 1  
 space: 3-room apartment (2-3 beds), with kitchen and bathroom  
 since: 1997

## CONTACT

name: Esther Hungerbühler  
 e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch  
 phone: +41 58 229 43 29

## COSTS/ADDITIONAL GRANT

costs for residents: none  
 additional grant: allowance to the inhabitant  
 amount: CHF 3'000.00/month  
 financed by: canton St. Gallen

## ALLOCATION OF THE STUDIO, CONDITIONS

allocation by: cultural office (competition with jury - use the registration form always after the 1. of January)  
 applicants: artists who are resident in the canton St. Gallen or have a clear link to the canton St. Gallen  
 art division: applied and visual arts, film, literature, music, theater, dance  
 age: without restriction  
 length of stay: 3 months (period specified)

## COSTS / HOW THE STUDIO IS FINANCED

financing: Cultural office

## VARIOUS DATA

canton: St. Gallen  
 country: Italia  
 exchange program: ---

# ROMA, STUDIO SAN GALLO (KANTON ST. GALLEN)

## TRÄGERSCHAFT

Institution: Kanton St. Gallen  
Adresse: St. Leonhard-Strasse 40  
PLZ/Ort: 9001 St. Gallen  
Telefon: +41 58 229 43 29  
Fax: +41 58 229 22 55  
E-Mail: esther.hungerbuehler@sg.ch

## ATELIER

Ateliername: Atelier San Gallo  
Adresse: via dei Latini 18  
PLZ/Ort: 185 Roma  
Telefon: +39 06 494 09 27  
Fax: +39 06 494 09 27  
Erreichbarkeit: zentral gelegen, im Quartier San Lorenzo  
Anzahl Ateliers: 1  
Raum: 3-Zimmerwohnung mit Küche und Bad, 2-3 Betten  
Seit: 1997

## KONTAKTPERSON

Name: Esther Hungerbühler  
E-Mail: esther.hungerbuehler@sg.ch  
Telefon: +41 58 229 43 29

## MIETKOSTEN / ZUSÄTZLICHE STIPENDIEN

Kosten für die BenutzerInnen: keine  
zusätzliche Stipendien: Pauschalbeitrag an die BewohnerInnen  
Betrag: CHF 3'000.00/Monat  
finanziert durch: Kanton St. Gallen

## VERGABE DES ATELIERS / BEDINGUNGEN

Vergabe durch: Amt für Kultur (Bewerbung via jurierte Ausschreibung mit dem Anmeldeformular ab jeweils 1. Januar)  
Vergabe an: Kunstschaffende, die im Kanton SG wohnhaft sind oder einen klaren Bezug zum Kanton SG haben  
Kunstsparte(n): angewandte und bildende Kunst, Film, Literatur, Musik, Theater, Tanz  
Alter: ohne Einschränkungen  
Aufenthaltsdauer: 3 Monate (Zeitraum vorgegeben)

## KOSTEN / FINANZIERUNG DES ATELIERS

Finanzierung: Amt für Kultur

## DIVERSE ANGABEN

Kanton: St. Gallen  
Land: Italia  
Austauschprogramm: ---

# ROMA, STUDIO SAN GALLO (KANTON ST. GALLEN)

## RESPONSABILITÉ

instiution: Kanton St. Gallen  
adresse: St.Leonhard-Strasse 40  
code postale/ville: 9001 St.Gallen  
téléphone: +41 58 229 43 29  
fax: +41 58 229 22 55  
e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch

## ATELIER

nom d'atelier: Atelier San Gallo  
adresse: via dei Latini 18  
code postale / ville: 185 Roma  
téléphone: +39 06 494 09 27  
fax: +39 06 494 09 27  
Position: au centre de la ville, quartier San Lorenzo  
nombres d'atelier: 1  
espace: appartement de 3 pièces, 2-3 lits, cuisine et salle de bain  
depuis: 1997  
commentaires: après un projet pilote de 3 années, l'atelier est installé définitivement grâce à une forte demande et aux échos positifs

## PERSONNE À CONTACTER

nom: Esther Hungerbühler  
e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch  
téléphone: +41 58 229 43 29

## FRAIS/BOURSES SUPPLÉMENTAIRES

frais à la charge des résident(e)s: aucun  
bourses supplémentaires: contribution mensuelle aux habitants  
montant: CHF 3'000.00/mois  
payé par: canton St.Gall

## ATTRIBUTION DES ATELIERS, CONDITIONS

attribution par: Office de la culture (concours avec jury - candidature par le formulaire d'inscription toujours après le 1. janvier)  
requérant(e)s: artistes qui résident dans le canton de SG ou qui ont un lien évident avec Canton SG  
discipline d'art: arts appliqués et visuels, cinéma, littérature, musique, théâtre, danse  
âge: sans restrictions  
durée du séjour: 3 mois (période spécifiée)

## FRAIS/ FINANCEMENT DES ATELIERS

financement: Office de la culture

## INFORMATIONS DIVERSES

canton: St. Gallen  
pays: Italia  
programme d'échange: ---

## ROMA, STUDIO SAN GALLO (KANTON ST. GALLEN)

### ENTE RESPONSABILE

istituzione: Kanton St. Gallen  
indirizzo: St. Leonhard-Strasse 40  
codice postale/città: 9001 St. Gallen  
telefono: +41 58 229 43 29  
fax: +41 58 229 22 55  
e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch

### STUDIO

nome del studio: Atelier San Gallo  
indirizzo: via dei Latini 18  
codice postale / città: 185 Roma  
telefono: +39 06 494 09 27  
fax: +39 06 494 09 27  
Posizione: nel centro, quartiere di San Lorenzo  
numero d'atelier: 1  
spazio: appartamento con 3 camere, cucina e bagno | 2-3 letti  
da: 1997  
commenti: iniziato come progetto di tre anni | continuazione grazie alla grande richiesta e ai reazioni positivi

### PERSONA DI CONTATTA

nome: Esther Hungerbühler  
e-mail: esther.hungerbuehler@sg.ch  
telefono: +41 58 229 43 29

### SPESE / BORSE ADDIZIONALI

spese al carico die residenti : senza  
borse addizionali: contribuzione ai abitanti  
importo: CHF 3'000.00/mese  
finanziato da: Amt für Kultur

### ASSEGNAZIONE DELL'ATELIER, CONDIZIONI

responsabile: ufficio di culture (concorso con giuria - domanda col modulo d'iscrizione ogni primo di gennaio)  
richiedenti: artisti che hanno la residenza nel cantone di San Gallo o che hanno un chiaro collegamento al cantone di San Gallo  
discipline d'arte: arte applicato e visuale, cinema, letteratura, musica, teatro, danza  
età: senza restrizione  
durata del soggiorno: 3 mesi (periodo di tempo determinato)

### AFFITTO/ FINANZIAMENTO DELL'ATELIER

finanziamento: ufficio di culture

### VARI DATI

cantone: St. Gallen  
paese: Italia  
programma di scambio: ---